



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact  
John Robbins 832-280-5815  
Jun Gai 281-498-4310

Gasoline prices continue to rise in Houston



Inside C5

# Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Tuesday, February 6, 2018 | www.today-america.com | Southern News Group

## Dow briefly falls more than 10 percent from high

Stock Market

NEW YORK (Reuters) - The Dow briefly fell more than 10 percent from its Jan. 26 record high on Monday before paring losses to trade above its lows of the day. Both the Dow and S&P 500 were last down more than 3 percent, while the Cboe Volatility index .VIX jumped more than 100 percent on the day and hit its highest since August 2015. U.S. equity options traders bought contracts to protect against declining stock prices, driven by the biggest surge in volatility in months, but trading activity on Monday suggested traders are not necessarily hitting the panic button just yet. U.S. stocks slipped sharply on Monday as rising yields for bonds, which signal higher borrowing costs and are an alternative investment option for traders, continued to fuel the selloff in equities. [N] The CBOE Volatility Index .VIX, better known as the VIX, is the most widely followed barometer of expected near-term volatility for the S&P 500 Index .SPX. On Monday, the index was up 4.89 points at 22.2, after earlier rising to 22.88, its highest level since November 2016.



Wall Street has been under pressure from rising bond yields, which led to the S&P 500 and the Dow Jones Industrial Average .DJI last week posting their worst weeks since early January 2016 while the Nasdaq Composite .IXIC recorded its worst week since early February 2016. Options trading activity on Monday was strong with about 8.5 million contracts changing hands in the first hour of trade, roughly 1.6 times the usual pace, according to options analytics firm Trade Alert data. By 1 p.m. EST (1800 GMT), overall options trading volume hit 16.5 million, with contracts changing hands at 1.3 times the usual pace, according to Trade Alert. Options on popular hedging vehicles - VIX, SPDR S&P 500 ETF Trust (SPY.P) and S&P 500 Index .SPX - drew notable activity. VIX call options, which profit from a rise in stock market gyrations, were traded at about twice their usual pace. SPY put contracts, which protect against a drop in the S&P 500, changed hands at twice their usual pace. The robust activity was in line with a spike



Traders work on the floor of the New York Stock Exchange

in equity market volatility rising to a level not seen in months, Jim Strugger, derivatives strategist at MKM Partners in New York, said. "We have come through such a statistically anomalous period that even if we just go back to average it is going to scare people," he said. The VIX's long-term average stands at 19.34. Through Friday, the VIX had lingered below that level for 312 consecutive sessions. Still, there is little to suggest that market participants are panicking just yet, Strugger said. "Anecdotally, I am not seeing people really rushing in to put on protection," he added. The absence of panic can also be seen in the S&P 500 index skew, a measure of relative

demand for puts versus calls. "Skew has remained fairly stable," said Mandy Xu, derivatives strategist at Credit Suisse. One reason why investors may not be more concerned is that while higher bond yields have occasionally driven the VIX up, the effect is typically short-lived, Xu said. "In order to get sustained high volatility, you need a deterioration in the fundamental outlook which we do not anticipate," she said. The Republican retreat, an opportunity for lawmakers to discuss legislation and politics in the run-up to November's congressional elections, was scheduled to run until midday Friday. President Donald Trump was due to attend on Thursday. Vice President Mike Pence went as scheduled on Wednesday.

## U.S. forces begin reducing numbers in Iraq: Iraqi spokesman rising

BAGHDAD (Reuters) - U.S. forces have begun reducing their numbers in Iraq after Iraqi authorities declared victory over Islamic State, an Iraqi government spokesman said on Monday. Iraqi forces backed by a U.S.-led international coalition last year captured all the territory that fell under Islamic State control in 2014 and 2015, including the northern city of Mosul, which served as the militants' de facto capital. "The American forces have begun reducing their numbers as victory has been achieved over Daesh," the spokesman told Reuters, referring to the Islamic State militant group. "Coordination continues, to maintain (U.S.) assistance to the Iraqi forces in accordance with their requirements." The United States is believed to have around 7,000 troops in Iraq, even though the Pentagon has only acknowledged 5,200 troops.

The troops have been mostly training and advising Iraqi forces. In a statement, the coalition said it would "shift its focus in Iraq from enabling combat operations to sustaining military gains against" Islamic State militants.

"The Coalition will tailor our forces in consultation with our Iraqi partners in order to ensure the lasting defeat of Daesh," the director of operations for the coalition, Brigadier General Jonathan Braga, said. Braga said that even if the composition of the force changes, the coalition would maintain the capabilities and presence to continue to train, advise and equip Iraqi forces to ensure that Islamic State does not re-emerge. U.S. officials say that while Islamic State has lost most of the territory it once controlled in Iraq and Syria, there is concern about the remaining fighters returning to insurgency tactics.



A Lockheed Martin Corp's F-35C Joint Strike Fighter is shown on the deck of the USS Nimitz aircraft carrier

**All You Can Eat Japanese Seafood Buffet**

**Tokyo One**

Westheimer Branch

歡迎來Party  
**713.785.8899**  
(To make a reservation)

2938 W Sam Houston Pkwy S  
Houston, TX 77042

**\*Lunch Buffet**  
Mon-Fri (For adults) \$12.95  
11am-3:30pm (For Kids 3-10歲) \$7.95  
Sat-Sun (For adults) \$29.95  
11am-4:00pm (For Kids 7-10歲) \$14.95  
(For Kids 3-6歲) \$8.95

**\*Dinner Buffet**  
Mon-Sun (For adults) \$29.95  
4pm-9:30pm (For Kids 7-10歲) \$14.95  
(For Kids 3-6歲) \$8.95

**\*Birthday (6人以上)**  
Birthday People 50% off  
不能與其他Coupon合用 ID帶來

**Holiday Price May Very!**

**名門金宴**  
Regal Seafood  
Fine Dining & Banquet

**港式粵菜 多倫多風味**

**海鮮小炒 精美點心**

**週一至週五**

**送 老火例湯**  
Free Soup of The Day

**名門自選和菜 Dinner Combo**

二和菜 Dinner for two	\$23.99
三和菜 Dinner for three	\$33.99
四和菜 Dinner for four	\$43.99
五和菜 Dinner for five	\$53.99
六和菜 Dinner for six	\$63.99

根據您的預算，為您量身定做菜單，暨氣派又實惠！  
遊水海鮮直接從加州拿貨，空運到港，省去批發商環節，全德州最便宜！

稻香村集團美國總店：  
**Regal 名門金宴**  
電話：281-494-8888  
地址：12350 southwest Freeway, Stafford, TX77477

稻香村集團美國分店：  
**E-Tao 稻香村**  
電話：713-965-0888  
地址：5135 west alabama st, suite 7295, Houston, TX77056  
(Galleria Mall二樓，Nordstrom和Macy's之間)

一杯清茶  
一份日報  
一種享受

刊登廣告要選好的報紙

品味

**美南新聞日報**

休士頓黃頁

電話：281-498-4310  
傳真：281-498-2728  
E-mail: ad@scdaily.com

R03-REGAL 名門金宴B\_16



HOUSTON [Feb.1, 2018] – Small business owners ready to take their business to the next level have an opportunity to apply and participate in the Goldman Sachs 10,000 Small Businesses program set to launch in May at the Houston Community College Southwest College's Missouri City campus.

This national program was brought to Houston in 2011 through a partnership among HCC, the city of Houston and Goldman Sachs Foundation. It supports small businesses with strategies for growth and sustainability with business education and application and support of business advisors. The three-month program lets participants gain practical skills such as negotiation, marketing and management that can immediately be put into action.

Goldman Sachs 10,000 Small Businesses is a \$500 million public-private partnership initiative aimed at unlocking the growth and job creation potential of small businesses across the United States by providing them with greater access to practical business education, financial capital and business support services.

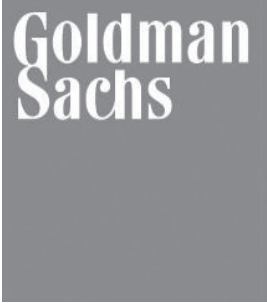


Participants study a specialized business and management curriculum designed for entrepreneurs, and developed by Babson College in Wellesley, Massachusetts. The program has served 6,100 small businesses consisting of 80,000 employees. The total revenue of participants' businesses is \$5 billion-plus. The program was launched at Tri-C in Cleveland, Ohio, in 2012, and the alumni list for the program now surpasses 500. According to a current program progress report, networking is strengthened through the course, as 85.3 percent of graduates conduct business together. Growth is not limited to a specific industry or demographic as business owners of different ages and education levels comprise participants. "The program is fantastic and commits

**National Program Is Designed To Help Small Business Grow**

**Goldman Sachs 10,000 Small Businesses Program Kicks Off At HCC Missouri City Campus**

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



to a variety of comprehensive modules across all business concepts and disciplines," a recent participant stated. "It's industry-wide, from restaurant owners to construction to landscaping to manufacturing — they leave nothing out." The program has been attended by many women, young people and business owners of all ethnicities.



"This program at HCC helps businesses past the start-up phase and in position for growth," said Cathy Landry, executive director of Goldman Sachs 10,000 Small Businesses at HCC. "An owner is typically hands-on in day-to-day operations. This program helps the owner step back and work on a strategy for growth rather than just maintain operations." Participants spend 13 weeks, roughly 100 class hours, at HCC studying the business curriculum. Since 2011, 552 small business owners have graduated from the Goldman Sachs program at HCC. These graduates represent more than 40 industries including information technology, manufacturing and hospitality. Graduates receive a certificate of com-

pletion of the Goldman Sachs program and a certificate of completion from HCC Corporate College Continuing Education. The graduates are now ready to implement their customized growth plan developed throughout the program and become members of the local and national Goldman Sachs 10,000 Small Businesses alumni network, which offers them ample opportunities to do business with each other.



In order to be accepted into the program, participants must generally meet four criteria: they must be the owner or co-owner; they must have business revenues of at least \$150,000 in the most recent fiscal year; they must have at least four employees on staff including the program par-

ticipant; and their businesses must be in operation for at least two years.

"This is not a spectator sport. Participants come prepared to work on a growth strategy that is ready to implement when they graduate," said Liz Lara-Carreno, outreach director of Goldman Sachs 10,000 Small Businesses at HCC. "Eighty-five percent of program alumni do business with each other, demonstrating the power of the peer-to-peer network created in the classroom."

Stafford-based RPC Global is one of the companies transformed thanks to the Goldman Sachs program at HCC. In 2011 when owner Abe Gonzalez enrolled in the program, growth at his information technology and computer recycling company had stagnated.



"I learned I had to take responsibility, which meant taking over the leadership

role from my father, and it changed our bottom line," Gonzalez said. "I became decisive in the employees I kept. I cut strategies that weren't working and we made a big decision to close the brick-and-mortar store and become an e-commerce business. Once we trimmed the fat, we could focus on what worked."

Seven years after graduating from the program, Gonzalez has seen his company grow more than 400 percent. RPC Global now lives up to its name, doing business all over the world, thanks to the addition of an eBay storage room to handle these transactions.

Goldman Sachs 10,000 Small Businesses at HCC offers three sessions a year, in spring, summer and fall, at various HCC campuses. There is no cost to participate in the program, which is funded through the Goldman Sachs Foundation.



The program is accepting applications for the summer session at the HCC Missouri City campus that runs from May 16 through mid-August. The deadline to apply is Thursday, February 15. Apply at [hccs.edu/hcc-in-the-community/10ksb/](http://hccs.edu/hcc-in-the-community/10ksb/) or call 713.718.8348.

**About HCC**

Houston Community College (HCC) is composed of 15 Centers of Excellence and numerous satellite centers that serve the diverse communities in the Greater Houston area by preparing individuals to live and work in an increasingly international and technological society. HCC is one of the country's largest singly-accredited, open-association, community colleges offering associate degrees, certificates, workforce training, and lifelong learning opportunities. To learn more, visit [www.hccs.edu](http://www.hccs.edu).

**15.3** KVVU **STV** 美南國際電視15.3頻道

- 免費高清頻道
- 免費數位頻道
- 免費中英文頻道



Southern Television 15.3 2018年2月份 電視節目表								205/2018 - 2/11/2018
星期時間	MON.	TUE.	WED.	THU.	FRI.	SAT.	SUN.	
	5	6	7	8	9	10	11	
00:00-00:30	中國文藝 (重播)	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞					地理·中國 (重播)	
00:30-01:00							明星加油站 (重播)	
01:00-01:30	生活魔法師 (首播)					男左女右 (重播)	味道 (重播)	
01:30-02:00	動物傳奇 (重播)	Story China (English)	防務新觀察 (重播)	中國大舞臺 (重播)				
02:00-02:30	經典電影 (重播)	中國功夫 (首播)						
02:30-03:00		今日關注 (重播)						
03:00-03:30		地理·中國 (重播)	中國功夫 (重播)				經典電影 (重播)	
03:30-04:00	English 900 (首播)							司馬白話 (重播)
04:00-04:30	特別呈現 (重播)	電視劇《大時代》 (重播) (English Subtitles)					武林風 (重播)	
04:30-05:00	空姐新發現 (重播)							
05:00-05:30	Story China	電視劇《大戲法》 (重播) (English Subtitles)					中國大舞臺 (重播)	
05:30-06:00	故事在中國 (重播)							
06:00-06:30	國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞					國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞	
06:30-07:00	防務新觀察 (重播)						健身舞起來 (重播)	
07:00-07:30								
07:30-08:00		海峽兩岸 (重播)					電影藏密 (重播)	
08:00-08:30	中國輿論場 (重播)	健康之路 (重播)			男左女右 (首播)	檔案 (首播)		
08:30-09:00								
09:00-09:30		Story China	快樂童年 (重播)	中國大舞臺 (首播)		地理·中國 (首播)	經典電影 (首播)	
09:30-10:00	文明之旅 (重播)	粵語天地 (重播)	明星加油站 (首播)	洋言洋語 (重播)	空姐新發現 (首播)	電影藏密 (首播)		
10:00-10:30		今日關注 (首播)						
10:30-11:00	國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞					國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞	
11:00-11:30								
11:30-12:00	台灣心動線 (重播)	美食風味 (重播)	光臨健康園地 (重播)	城市一對一 (重播)	體育報導火箭時間 (重播)	Howdy Philippines! (首播)	中國輿論場 (首播)	
12:00-12:30		生活 (重播)					動物傳奇 (重播) (English)	
12:30-13:00	電視劇《大時代》 (首播) (English Subtitles)					花季中國 (首播)	特別呈現 (首播)	
13:00-13:30	卡通片《鞠萍姐姐講故事》 (首播)					洋言洋語 (首播)	粵語天地 (首播)	
13:30-14:00							地理·中國 (重播)	中華文化遺產 (首播)
14:00-14:30	特別呈現 (重播)	綠水青山看中國 (重播)	武林風 (重播)	中國民歌大會第一季 (重播)	武林風 (首播)	中國民歌大會第一季 (首播)	真情部落格 (首播)	
14:30-15:00	中國文藝 (重播)	中華文化遺產 (重播)	地理·中國 (重播)	幸福來敲門 (首播1)	幸福來敲門 (首播2)		司馬白話 (首播)	
15:00-15:30	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞					國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞	Howdy Philippines! (重播)	
15:30-16:00	美食風味	光臨健康園地	城市一對一	體育報導火箭時間	台灣心動線	生活 (首播)	防務新觀察 (首播)	
16:00-16:30	生活 (重播)					快樂童年 (首播)	綠水青山看中國 (首播)	
16:30-17:00	電視劇《大戲法》 (首播) (English Subtitles)					中國文藝 (首播)		
17:00-17:30	海峽兩岸 (首播)						味道 (首播)	中國輿論場 (重播)
17:30-18:00	健康之路 (首播)			真情部落格 (重播)	司馬白話 (重播)	明星加油站 (重播)	檔案 (重播)	文明之旅 (首播)
18:00-18:30								
18:30-19:00	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞					幸福來敲門 (重播1)	幸福來敲門 (重播2)	
19:00-19:30								
19:30-20:00								
20:00-20:30								
20:30-21:00								
21:00-21:30								
21:30-22:00								
22:00-22:30								
22:30-23:00								
23:00-23:30								
23:30-00:00								



A Snapshot Of The World



Venezuela’s President Nicolas Maduro dances during a rally to commemorate the 26th anniversary of late Venezuelan President Hugo Chavez failed coup attempt in Caracas



NFL Football - Philadelphia Eagles v New England Patriots - Super Bowl LII - U.S. Bank Stadium, Minneapolis, Minnesota, U.S. - February 4, 2018 Philadelphia Eagles’ Nick Foles celebrates with the Vince Lombardi Trophy after winning Super Bowl LII REUTERS



Nihira Bajracharaya, 5, is pictured after being appointed as the Living Goddess Kumari of Lalitpur



90th Oscars Nominees Luncheon– Arrivals – Los Angeles, California, U.S., 05/02/2018 – Actor Timothee Chalamet (L) and director Paul Thomas Anderson. REUTERS/Mario Anzuoni



Michael Ellis, French chef Pierre Gagnaire and Claire Dorland-Clauzel attend the ceremony at the Seine Musicale center in Boulogne-Billancourt near Paris



First Lady of the United States Melania Trump plays with a child from Cincinnati Children’s Hospital



An expert holds a cat during the “World Golden Cat” international exhibition in Minsk, Belarus



The 132nd IOC Session ahead of the 2018 Winter Olympic Games



A supporter is seen through the flag of Communist Party of India (Marxist) CPI (M) during a protest against what they say is an anti-people budget, in New Delhi



Houston Texans defensive end J.J. Watt was named the 2017 Walter Payton Man of the Year at the NFL Honors on Saturday in Minneapolis.

The league bestowed Watt with the honor over fellow finalists Greg Olsen of the Carolina Panthers and Benjamin Watson of the Baltimore Ravens.

The NFL's official Twitter account put out the following regarding Watt's win:



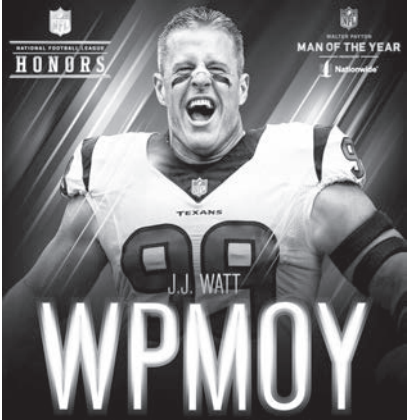
**Congratulations to @JJWatt!**  
**The 2017 Walter Payton NFL**  
**Man of the Year, presented by**  
**@Nationwide! #WPMOY 7:22**  
**PM - Feb 3, 2018**

According to NFL.com, the Walter Payton Man of the Year award "recognizes an NFL player for his excellence on and off the field."

It was established as the NFL Man of the Year award in 1970 before being renamed the Walter Payton Man of the Year award in 1999 to honor the 1977 recipient and late Chicago Bears running back.

The 28-year-old Watt missed all but five games in 2017 due to a tibial plateau fracture. He also played in only three contests in 2016 because of back surgery.

Prior to that, Watt was named a Pro Bowler and First Team All-Pro in four consecutive seasons. That included Defensive Player of the Year awards in 2012, 2014 and 2015.



**J.J. Watt on using his NFL platform to give back: "If I'm remembered as a football player, and a good football player...and that's all I'm remembered for, then I did a poor job in my life."**  
**#WPMOY 8:04 PM - Feb 3, 2018**

By virtue of Watt's win, the NFL will donate \$250,000 to a charity of his choice, and \$250,000 will be donated in his name

**Texans Player Recognized For His Efforts On And Off The Field**

**Houston's J.J. Watt Wins NFL's 2017 Walter Payton Man of the Year Award**

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



toward Character Playbook, which is a charity for middle school children created by the NFL and United Way.

The league will also donate \$100,000 to separate charities of Olsen's and Watson's choice, and \$100,000 each in their names to Character Playbook.

Per NFL.com, Watt went above and beyond to help Houston during a time of crisis in 2017.

Following Hurricane Harvey, Watt started a fundraising campaign that raised a remarkable \$37 million, which was used to help those impacted by the tropical storm.



Watt is also the founder of the Justin J. Watt Foundation, which helps underserved children, and he is a contributor to the Make-A-Wish Foundation. (Courtesy <http://bleacherreport.com/articles>)

**Related**

*J.J. Watt's Relief Efforts Following Hurricane Harvey Carried Him "Over The Goal Line" As He Was Named The 2017 Winner Of The Wal-*

*ter Payton Man Of The Year Award*

Even having suffered a broken leg and a losing season, 2017 might have been J.J. Watt's finest hour.

The Houston Texans star defensive end previously had been praised for his tremendous football skills and playfully mocked for his blue-collar shtick, but that all changed last August. Watt stepped up to the plate to start relief fund for Hurricane Harvey in his new hometown.

The original goal Watt set was for \$200,000. He ended up raising more than \$37 million.



**J.J. Watt was a "Hands-On Hero" during Harvey relief efforts.**

That's why Watt was named the Walter Payton Man of the Year — honoring players' charity work, plus excellence on the field — on Saturday night at the 7th Annual NFL Honors.

"It's an incredible honor," Watt said during his acceptance speech. "To be mentioned ... even in the same breath as Walter Pay-

ton and everything he meant to pro football on the field, and more importantly off the field, I'm incredibly humbled and honored."

Watt suffered a broken leg in Houston, and the Texans went south in what would be a 4-12 season. But his work in not only raising the colossal sum of money but also helping revitalize a city that suffered 82 casualties and \$125 billion in damages pretty much wrapped up this award before last season even started.



**J.J. Watt holding his Walter Payton Man of the Year Award.**

"This award is called the Man of the Year award, but I promise you it is so much bigger than just one man," Watt said. "This award is about the inherent good that lies within humanity. It's about the city of Houston and its ability to overcome adversity at a time when it all seemed lost."

"It's about the hundreds of thousands of people from all over the country, all over the world, who donated to a city they may never meet. But they donated simply because they saw their fellow human going through a difficult time, and they wanted to help out."

The other finalists for the award, given out annually since 1970 (and renamed for the late Payton in 1999), were Carolina Panthers tight end Greg Olsen and Baltimore Ravens tight end Ben Watson. Both were deserving, and in any other year they could have been considered favorites.



**The finalists for the 2018 Walter Payton Man of the Year Award**

*Walter Payton Man of the Year finalists, from left, Houston Texans' J.J. Watt, Baltimore Ravens' Benjamin Watson and Carolina Panthers' Greg Olsen. (AP Photo/Matt Slocum)*

Olsen's work with the HEARTest Yard Fund, supporting families of children with congenital

heart disease, is noble. Watson's charity and civic work has been well-documented, and his One More Foundation was founded "to carry the hope and love of Christ to those in our community who need it most." It has both assisted existing charities and started new programs, last year aiding the fight against sex trafficking in the Dominican Republic.

But Watt took home the award for his almost spur-of-the-moment relief after Harvey touched shore off the coast of Texas last Aug. 17. The damage to the Gulf Coast region was incredible, and the Texans' Week 4 preseason game against the Cowboys was cancelled in the aftermath.

The Texans couldn't ride the wave of support and translate it to a successful season



— baseball's Houston Astros picked up the slack there. But Watt's efforts were the kind of thing any Texans fan, and really any American, could feel immensely proud of. Especially in a season in the NFL when negativity seemed to be at an all-time high, Watt's work and his words of support were badly needed. "Whether we realize it or not, we're affecting everyone around us with our every move," Watt said in his acceptance speech. "The more we can shine a light on the positivity and the good in this world, the better off we are going to be. We all have to go through this crazy journey together, so why not help each other out and make it as great of a journey as possible?" (Courtesy USA Today Sports and <http://www.profootball-weekly.com/>)

**eSoon 翼順旅遊**  
Travel 9889 Bellaire Blvd. #A116 Houston TX 77036  
www.eSoon-Travel.com

北美新浪合作伙伴, 24/7 快速查詢最便宜機票, 線上輕鬆訂位  
全美免費電話: **1-888-249-6688**

**阿拉斯加幸福極光5或7天 \$799起/人**  
豪華郵輪專賣店  
加東、加西、阿拉斯加、地中海

達拉斯、休士頓、新奧爾良 1-8天 \$45起/人  
聖地牙哥、洛杉磯、波多黎各 5-8天 \$372起/人  
三藩市、西雅圖、波特蘭 6天 \$590起/人  
夏威夷、檀香山、茂宜島、大島 3-7天 \$198起/人

**713-581-2418, 1800-725-1312**

**快捷旅遊** ASAP Travelwise  
www.asaptravelwise.com  
專線電話: (713) 777-1717

專辦本地特色團、遊輪、各地旅遊團, 代辦簽證

- \$49 8天江南遊 (全年放行)
- \$99 8天北京承德天津皇家御景團 (新) (特價)
- 5/4 11天九寨溝、峨眉山、張家界之旅
- 5/28 7天黃石公園 (有買二送一)
- 6/8 6天美東豪華遊 (有買二送一/二) 專人帶團
- 不同天數美東、美西、夏威夷團 (有買二送一)
- 各大城市機票 + 酒店套餐
- 代理各大遊輪公司及4.5.7天歡樂遊輪由蓋文斯頓港出發

✳ 機場接送服務, 待客以誠, 服務至上 ✳

**千里行旅遊** "專業品質 口碑最好"  
713-772-7570  
www.tmttravel.com

- 美東團、美西團、黃石公園團、休斯頓團
- 買二送一 或 買二送一 折扣最高至30%
- 中國江南特價團全年零團費
- 歐洲循環團全年鐵定出發
- 全球豪華遊輪直銷 亞洲日本韓國東南亞團
- 南美國、辦理簽證 特價機票

✉ 1000trip@gmail.com  
7001 Corporate Dr. #303, Houston, TX 77036

**六福旅行社 USA Gateway** 世界各大航空公司特惠機票指定總代理  
快速、便利, 提供網路立即訂購及全球特價機票服務  
中國國內特價機票20%-50%折扣價

**Austin** (512) 490-6777, 1-888-688-8821  
9800 N. Lamar Blvd., #110 AUSTIN, TX 78753

**Houston** (713) 988-8282, 1-800-878-6868  
9889 Bellaire Blvd., A-115 HOUSTON, TX 77036

**Dallas** (972) 960-2000, 1-800-878-2828  
600 Data Dr. Suite #101 Plano, TX 75075

**Oklahoma** (405) 842-2919, 1-800-688-0988  
2601 NW Expressway, suite.506 E Oklahoma City OK 73112

**Sale 推薦行程 特惠中**

北京5天4晚五星團	\$49起/人	越南5天超值遊	\$99起/人
北京·承德·天津8天7晚五星團	\$99起/人	柬埔寨5天超值遊	\$99起/人
鼓浪嶼·福建土樓·武夷山風景區7天6晚	\$99起/人	巴厘島4天超值遊	\$159起/人
好客山東7天豪華遊	\$99起/人	台灣6天超值遊	\$199起/人
珠三角美食團6天5晚	\$99起/人	韓國6天超值遊	\$199起/人
成都恩施樂山峨眉山8天	\$99起/人	新加坡馬來西亞6天超值遊	\$199起/人
2018七彩雲南+石林8天7晚純玩團	\$399起/人	日本6天超值遊	\$499起/人

**阿拉斯加幸福極光5或7天 \$799起/人**

**Carnival 巴哈馬4天3晚 \$179起/人** (MIAMI 來回)  
**西加勒比海5天4晚 \$189起/人** (MIAMI 來回)

**東非肯亞 (NB007) 動物奇觀9天7晚 \$1,899起/人**  
**TAIWAN TAXI GO!GO!GO! 只要\$89起** (以車計費最多乘4人)

**明星假期 Majestic Vacations 888-288-7528**  
2018年最新行程請上網查詢, 兩人保證輕鬆成行, 歡迎公司或學生團體估價保證最佳團體優惠批發價!  
[www.majestic-vacations.com](http://www.majestic-vacations.com)

保證成行 Land Price Only  
ACTIVE MEMBER  
United States Tour Operators Association  
BY MILLION TRAVELERS ASSISTANCE PROGRAM

**Adolphus Rice**

**靚苗米**  
經濟, 營養, 美味

**US #1 Quality Select Variety**  
Arroz de Grano Largo  
**LONG GRAIN Enriched RICE**

NET WT. 50.0 lbs. - 22.68kg

- 家庭和飯店的首選品牌
- 優良品質
- 適用於烹飪炒飯, 白飯, 香捲等任何米製佳餚

可到您喜歡的代理分銷商處購買  
**(ARI) American Rice, Inc.**

聯繫人: Llyn McEuen  
電話: 713-525-9570  
電郵: [lmceuen@ebrona.com](mailto:lmceuen@ebrona.com)



# Exxon stock having worst two days since 2015

By Kevin Crowley

The plunge follows fourth-quarter results that missed expectations on Friday, disappointing investors who had hoped the oil giant would have cashed in more from crude's rally. Additionally, the Irving, Texas-based company said share buybacks that were halted in 2016 remain suspended.

"It's a follow up trade from Friday, there's nothing incremental that's come out since the earnings call," said Jason Gammel, a London-based analyst at Jefferies LLC, with a 'hold' rating on the stock. "There were pretty weak cash flow numbers. It was a pretty big miss."

Stock in the world's biggest oil explorer by

market value traded down 4.7 percent to \$80.53 at 1:42 p.m. in New York, compounding Friday's 5.1 percent decline. The slump was the driller's steepest two-day plunge since August 2015. Trading volume exceeded the three-month daily average by 23 percent at 1:42 p.m. in New York.

Exxon has an "aggressive" growth strategy in each of its upstream, downstream and chemicals businesses that will be detailed to investors on March 7, Jeff Woodbury, Exxon's vice president of investor relations, said during a call with analysts on Friday.

Key to its upstream expansion is a more than 3 billion barrel discovery in Guyana, a ramp up in U.S. shale fields plus recent acquisitions in Mozambique and Papua New Guinea, he said.



## Gasoline prices continue to rise in Houston

By Katherine Blunt

The cost of gasoline in Houston and across the country again increased at the start of the month, a sign that above-average prices will likely continue through the start of the summer driving season.

The average cost of a gallon of regular unleaded in the Houston area increased about 1 cent last week to \$2.31, while the national average rose 2 cents to \$2.60 a gallon, according to GasBuddy, which tracks fuel prices nationwide.

In Houston, fuel prices are more than 24 cents higher than they were at this time last year, when oil prices were lower. Nationally, prices have increased by about 34 cents during the same period.

Cheaper, winter-grade fuels typically



reduce the cost of gasoline in January, when demand is lower, but rising oil prices have pushed up prices. Further increases are expected even before refiners switch to pricier, summer-grade fuels next month.

Patrick DeHaan, head of petroleum analysis for GasBuddy, said that average prices could increase by as much as 50

cents a gallon by Memorial Day.

"High oil prices continue to push gasoline prices to territory that Americans haven't seen for years, aside from Hurricane Harvey last September," he said. "The damage could get even worse as refinery maintenance season and summer gasoline is on the horizon."

## Oil slides as stock markets crumble

Oil's decline accelerated as the deepening slump in equity and debt markets undermined the outlook for energy demand against the backdrop of swelling U.S. crude production. Futures fell as much as 2.7 percent in New York on Monday. Stock markets tumbled around the world, and confidence crumbled in emerging markets and the riskiest forms of debt.

Meanwhile, the number of rigs searching for crude in American shale fields jumped to the highest in more than five months last week, a harbinger of ever-greater oil output.

"This is an everything-getting-sold kind of situation," John Kilduff, founding partner at Again Capital LLC, said in a phone interview. "The selloff in the equity market is bleeding over to commodities on fears of economic prospects going forward."

West Texas Intermediate crude, the U.S. benchmark, topped \$66 a barrel this year for the first time since 2014, extending a rally driven by the extension of production caps by the Organization of Petroleum Exporting Countries and allied producers.

While crude's strong start to the year was also helped by dwindling American inventories and a weakening dollar, analysts have been cautioning about the potential for a surge in U.S. shale output.

"There is more supply coming to this market, and we are entering the period of the refineries' maintenance," Kilduff said. "We are going to see a hit to demand globally that is lowering global prices today."

## 美南電視轉換新頻道15.3操作指南

美南國際電視網STV Channel 已由55.5 轉換至15.3，並正式擴大為十個頻道，廣大收視觀眾只要透過遙控器轉台至15.3，即可收看到美南電視節目，如果您家中的電視遙控器轉到15.3頻道，依然無法收看到美南電視，請依以下中英對照操作指南方式調整。

點選遙控器內的Menu頻道設定，重新掃描，注意智能型電視可能有一個聰明的按鈕用於設置MENU選項。通常會有廠商的LOGO標誌。尋找頻道設置選項。確認頻道是以天線收視。從MENU中，選擇數位頻道搜索（Channel Scan 或 Channel Search 或是Auto program），進行頻道掃描搜索或頻道自動設定。當電視完成自動搜索後，你會看到電視列出已有多少個頻道重新被發現。頻道重新設定過程有時可能長達一個小時。頻道設定完成後，按確認然後退出。如果頻道重新搜尋仍無法接收或是收視情況不佳，請購買天線調整最佳收視角度。如仍有相關問題，請致電美南新聞281-498-4310，聯繫Daniel。

## How to complete a channel scan on your Digital TV to add Channel 15.3

Please note: All TV manufacturers differ, so menu options, wording and other items may vary. The best way to complete the channel scan is to refer to the TV owner's manual. If that is unavailable, the following general steps should guide you through the process.

- 1.Using your television's remote control, press the Menu or Settings option.Note: a "Smart TV" may have a smart button that must be used to access the settings menu. It will generally have the manufacturer's logo on it.
- 2.Locate Channels or Tuner Set Up option.
- 3.Check the menu for an option of Antenna Type or Connection Type followed by either Antenna or Cable.
- 4.Make sure that the designated setting is Cable (based on manufacturer, alternate choices may include Digital Cable, CATV or Cable STD)
- 5.From the menu, choose Digital Channel Search (based on manufacturer,alternate choices may include Channel Scan, Channel Search or Auto program.)
- 6.Allow the TV to complete the search. You will see a bar listing how many channels have been found. The process may take up to an hour.
- 7.Once complete, confirm the menu prompt, then press an exit or quit option.



# 資深藝人乾德門病逝 麻辣鮮師警衛老趙成絕響

《麻辣鮮師》的警衛老趙一資深藝人乾德門（乾爸）今天凌晨4時25分肺癌病逝新店同仁醫院，享年74歲。媒體日前報導《麻辣鮮師》的「格格」後藤希美子癌症的消息，讓人不禁關心同戲的乾德門（乾爸）的病況，但乾爸今天終不敵病魔，離開人世。

乾德門經紀人叮噹也發出聲明稿，證實乾爸因為肺癌四期病逝，也代替乾爸傳達感謝：「《麻辣鮮師》電影劇組，老趙先退休頤養天年了。」並說：「謝謝大家～人生謝幕，已無憾。」

乾德門去年10月底驚傳被送進加護病房，臥病期間靠打營養劑和流質食物，雖然有意識，但無法自主呼吸，會靠書寫和妻子、家人溝通，但病況始終無明顯起色，家屬曾試圖抽掉管子，卻發現他喘不過來，他之後因無法再住加護病房，轉至住家附近醫院療養，每月須負擔3萬元病房費。

台灣青春校園偶像劇《麻辣鮮師》宣布要搬上大螢幕，乾德門原答應繼續演出工友老趙，後因身體狀況，決定辭演。

大家尊稱「乾爸」的資深演員乾德門，70年代初出道至今已在演藝圈打拼40多年，演出的影視劇不計其數，也參與電影配音，是演藝界的老前輩，不管是老

一輩的，還是年輕人，大家都認識他。

大家尊稱「乾爸」的資深演員乾德門，70年代初出道至今已在演藝圈打拼40多年，演出的影視劇不計其數，是演藝界的老前輩，不管是老一輩的，還是年輕人，大家都認識他。雖然年歲已高，但對於拍戲仍滿懷熱情，去年還拍了電影《報告老師！怪怪怪怪物》，最為人熟知的代表作品就是《麻辣鮮師》的警衛老趙與《新白娘子傳奇》的法海。

早期曾演出台視1984年版的「笑傲江湖」裡「東方不敗」一角，之後更在「新白娘子傳奇」裡擔任「法海」，演技獲肯定。

《新白娘子傳奇》1992年曾紅遍兩岸三地，不僅讓趙雅芝、葉童等港星在台灣一夕爆紅，在劇中飾演法海的乾德門其精湛演技也讓觀眾叫好。乾德門在《麻辣鮮師》中飾演神出鬼沒的校工「老趙」角，也讓年輕一代影迷印象深刻。近幾年更參與多部熱門偶像劇演出，包含「惡作劇之吻」、「桃花小妹」和「終極」系列等，都能看見他的身影。

這位拍過上百部影視劇的乾德門在生活中是個堅韌不拔、敢於承擔的人。多年前曾因債務和為照顧失智母親，婉拒戲約而去開計程車，補貼家用和還債，但遇到需要幫助的人，還會不收車資和慷慨解囊。雖然最終順利償

還了債務，但也累垮了身子。

近幾年乾德門動了3次腸胃手術，體重從85公斤瘦到63公斤，最瘦時更只有50公斤，爆瘦整整22公斤。之後乾德門非常注意自己的飲食和健康狀況。乾德門這些年仍投身戲劇和參與公益活動。

《乾德門與世長辭》聲明  
我沒想到必須發這樣的聲明稿...

各位媒體朋友們~  
多年來承蒙大家的抬愛，度過精彩的一生

乾爸已於今日2/5凌晨4:25病逝於新店同仁醫院

乾爸自從生病得知是肺癌四期時，不希望打擾影響其他人，因而未告知媒體朋友們請多見諒...

非常感謝曾經來看過他的朋友們，蔡岳勳導演，湯志偉，謝祖武...等等

另外謝謝政府單位，文化部等等的協助

同時謝謝《麻辣鮮師》電影劇組，老趙先退休頤養天年了。

謝謝大陸劇組想重拍《白娘子傳奇》的法海，老納已修仙成道了。

謝謝在他人生最後一段路程還能演出陳慧翎導演公視的戲《貓的孩子》

感謝這麼多人的厚愛...

謝謝大家~人生謝幕，已無憾  
經紀人：叮噹



乾德門-法海扮演者  
演員

## 男孩寒流中送暖 張軒睿進心如家想哭



張軒睿、許光漢、章廣辰、林思宇不畏寒流，為主演的台視、八大戲劇《我的男孩》做宣傳，4人合體現身宜蘭中興文創園區，與粉絲相見歡。無法到場的林心如，特別事前親簽了數百張海報，給見面會到場支持的粉絲們大驚喜。

見面會現場，面對粉絲提問，演員們有求必應，想看3個大男孩上演BL劇情，許光漢、章廣辰立刻左右夾攻壁咚張軒睿，章廣辰更送上香吻。張軒睿大方透露以前失戀時，發洩方式是用運動來炸乾自己的體力。

現場也重現昨晚 (2/2) 的情節，劇中林心如教張軒睿忘記心痛的瑜珈操，立刻指導許光漢現學現做拉筋伸展，痛得許光漢大叫，但不是心痛，是腋下很癢啦。

再過兩週就是農曆新年，眾人應景現場揮毫，並用自己的名字發揮，加進吉祥話，張軒睿想到祥獅獻「睿」，但一開口就被大家笑筆劃多，最好記得怎麼寫！

隨後，演員群現場親筆簽名海報，並送上《我的男孩》特製紅包袋，粉絲拿到女主角林心如已附上親筆簽名的海報，驚喜不已。

見面會開始前，演員們先到中興文創園區內的戲劇主場景『小菲家』休息。重返拍片現場，竟讓張軒睿差點淚崩：「剛一踏進這裡，想到拍戲的時光，很想哭」而宜蘭縣文化局局長李志勇，特別親臨見面會活動現場打氣，與演員們一起宣傳，年假期間歡迎民眾『來小菲家過年』。

結束宜蘭場後，演員們立刻趕往第二個見面會現場一板橋大遠百。《我的男孩》每週五晚間10點於台視、週六晚間8點在八大戲劇台播出。

## 徐懷鈺坦言 「人都會上錯車」 自曝低潮患失眠

徐懷鈺5日出席「只為『鈺』見你」演唱會發布記者會，宣布將在5月於台北國際會議中心（TICC）舉辦個人首場大型演唱會，今年適逢徐懷鈺出道20周年，為了回饋粉絲及給自己一個紀念，所以決定在今年挑戰此項目。徐懷鈺也透露，現場會請到一位神秘來賓，保證會讓歌迷看到就狂尖叫，但由於仍在保密階段，以至於性別都不能透露，吊足媒體胃口。

徐懷鈺出道以來曾經歷爆紅、低潮，相較於同時期的蔡依林、蕭亞軒已貴為天后，比起來演藝地位似乎有些差距。對此，徐懷鈺則樂觀地說：「每個人都有上錯車的時候，我現在已經上對車了，反正最後能到達一樣的目的地就好。」但她也坦言，其實很怕票房不好，沒人捧場，心裡壓力相當大。

徐懷鈺忙於工作，透露已單身6年，更自嘲：「我也沒空去認識別人。」對感情抱持順其自然的想法。徐懷鈺出道多年，不諱言長年以來都失眠，尤其是剛出道時，曾被直指患有「大頭症」，每天凌晨3點都會接到電話：「妳明天會有負面新聞上報。」讓她苦不堪言，也因此造成她現在一有空就想睡覺的狀態。

談到演唱會的歌單，徐懷鈺表示，除了會唱自己的經典歌曲，也會翻唱別人的歌，但首次舉辦大型演唱會的她，對於細節相當重視，僅說一切還在籌備階段，絲毫不肯透露半點消息，只請歌迷拭目以待，不會讓大家失望。



### 金冠 CROWN SEAFOOD RESTAURANT

為慶祝本店開業一周年紀念！  
現凡在本店惠顧滿五十元，即可享用  
十元雙龍蝦折扣。  
原價\$26.99減至\$16.99，每桌限一碟。

特價午餐 (Lunch specials)  
(週一至週五) 11am-3pm (假日除外)

一個  
Order,  
兩只龍蝦  
\$26.99 堂吃外帶不限量

www.crownseafoodrestaurant.com  
10796 Bellaire Blvd., Suite C  
Houston, TX 77072 (at Wilcrest)  
Tel: 281-575-1768 Fax: 281-575-1763

特價海鮮  
不限量，隨意點，限堂吃

德州生蠔 \$11.99 (6只) \$21.99 (12只)  
維吉尼亞螃蟹 \$9.99 (沙茶粉絲煲)

特別推薦  
★花旗參響螺燉雞  
★沙茶桂花腸  
★金冠炒飯  
★玫瑰豉油雞  
★脆皮炸子雞  
★花旗參響螺燉烏雞  
★XO韭菜花炒桂花腸

## 美聯 混凝土

專修地基 (832) 868-1090  
WE SELL CONCRETE FROM 1~10,000 YARDS

價格公平 包君滿意 免費評估  
地磚、溷凝土、走道、Patio、  
車道、Parking Lot、地基、  
天井、Tile、花道維修

(832) 868-1090 515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036







